

# Era 100



# Обзор



## Компактная интеллектуальная колонка, предназначенная для наполнения помещения звуком

- Компактная конструкция прекрасно смотрится на книжной полке, кухонном столе, прикроватной тумбочке или на стене или подставке.
- Гибкое подключение с помощью Wi-Fi, Bluetooth® и линейного входа USB-C.
- Простое управление с помощью приложения Sonos, вашего голоса или интуитивно понятных сенсорных элементов управления.
- Подключите два динамика Era 100 для ещё более широкой звуковой сцены или используйте два динамика в качестве тыловых с новейшими звуковыми панелями Sonos.

# Управление и подсветка

---



## Регулятор громкости

- Увеличение громкости (сдвиньте вправо или коснитесь + )
- Уменьшение громкости (сдвиньте влево или коснитесь - )

**Примечание:** во время воспроизведения музыки нажмите и удерживайте + или -, чтобы быстро изменить громкость.



## Воспроизведение / Пауза

- Нажмите один раз, чтобы воспроизвести или приостановить звук.
- Нажмите и удерживайте, чтобы добавить музыку, которая играет в другой комнате.



### Следующий / Предыдущий

- Нажмите >, чтобы перейти к следующей песне.
- Нажмите <, чтобы перейти к предыдущей песне.

**Примечание:** при прослушивании радиостанции нельзя перемотать вперёд или назад.



### Включение / выключение голосовых сервисов

Нажмите на значок микрофона над динамиком, чтобы включить или выключить голосовые службы.

- Если индикатор горит, доступно голосовое управление (переключатель микрофона на задней панели также должен быть включён).
  - Когда световой индикатор не горит, голосовое управление отключено.
-



### **Индикатор состояния**

Отображает подключение устройства к Wi-Fi, показывает, когда звук выключен, и сигнализирует об ошибках.

# Панель подключения

---



1

## Кнопка Bluetooth

- Нажмите и удерживайте для сопряжения нового устройства.
  - Нажмите один раз для повторного подключения.
- 
-

---

Порт USB-C предназначен для подключения линейного входа и Ethernet с помощью адаптера Sonos Line-In или комбинированного адаптера (продаются отдельно). Он не является источником питания для колонки и не должен использоваться для зарядки других устройств.

- **Ethernet:** используйте комбинированный адаптер Sonos и кабель Ethernet для подключения Era 100 напрямую к маршрутизатору, если вы хотите подключить колонку напрямую (полезно, если Wi-Fi работает нестабильно).
  - **Линейный вход:** для подключения проигрывателя, CD-плеера или другого устройства используйте адаптер Sonos Line-In или комбинированный адаптер.
-

## Универсальный переключатель микрофона

Переключите, чтобы включить или выключить все микрофоны устройства.

- Когда переключатель выключен (опущен), микрофоны отключены, поэтому функции, требующие наличия микрофона, такие как быстрая настройка Trueplay и голосовые сервисы, недоступны.
- Когда переключатель включён (поднят вверх), доступны функции с поддержкой микрофона, такие как Trueplay. (Голосовые сервисы доступны, если индикатор голосовых сервисов на верхней панели устройства также включён.)

**Примечание:** для использования голосовых функций переключатель микрофона и индикатор голосовых функций должны быть включены.

# Выберите местоположение

Вы можете разместить динамик практически в любом месте. Для достижения наилучших результатов следуйте нескольким рекомендациям:

- Era 100 создана для того, чтобы вы могли наслаждаться мощным звуком в любом месте — настройка Trueplay балансирует звук независимо от того, где вы находитесь и что слушаете.
- Если Era 100 устанавливается рядом со стеной или на полке, оставьте не менее 2,5 см свободного пространства вокруг задней панели динамика для обеспечения наилучшей производительности.
- Если вы используете динамики Era 100 в качестве тыловых, оставьте зазор не менее 8 дюймов (203 мм) вокруг каждого динамика.

## Сопряжение по Bluetooth

1. Включите Bluetooth в настройках вашего устройства.
2. Нажмите и удерживайте кнопку Bluetooth на задней панели колонки, пока не услышите звуковой сигнал, затем отпустите. Когда колонка будет готова к сопряжению, индикатор состояния начнет мигать синим.
3. Выберите **Sonos Era 100** из списка доступных устройств в настройках Bluetooth. В следующий раз ваше мобильное устройство подключится автоматически.

## Линейный вход

Подключите аудиоустройство, например проектор, проигрыватель компакт-дисков или проигрыватель виниловых пластинок (со встроенным фонокорректором), к любому устройству Sonos с линейным входом (Era 300, Era 100, Amp, Port или Five). Затем перейдите в раздел  > **Линейный вход**, чтобы выбрать источник и начать воспроизведение.

# Включение / выключение микрофона

На Era 100 можно управлять микрофонами двумя способами:

Универсальный переключатель микрофонов на задней панели Era 100 включает и выключает все микрофоны.

Кнопка голосовых сервисов в верхней части Era 100 включает и выключает голосовые сервисы, не затрагивая микрофоны, необходимые для Trueplay и других функций, зависящих от микрофона.

- Когда оба режима включены, доступны голосовое управление и все функции с использованием микрофона.
- Если оба переключателя выключены, голосовое управление и все функции с использованием микрофона недоступны.
- Когда универсальный переключатель микрофона включен, а индикатор голосовых служб выключен, доступны Trueplay и другие функции с поддержкой микрофона, но голосовое управление отключено.

# Голосовые сервисы

Управляйте системой Sonos с помощью голоса, используя любой продукт Sonos с поддержкой голосового управления: воспроизводите контент и управляйте им, увеличивайте или уменьшайте громкость и многое другое.

- **Sonos Voice Control:** управляйте всей системой Sonos с помощью голосовых команд, не отрываясь от дел, и обеспечьте непревзойденную конфиденциальность. Sonos Voice Control готов к использованию — его можно добавить за несколько секунд при настройке динамиков. |
- **Amazon Alexa:** вам понадобится приложение Sonos и приложение Alexa с поддержкой Sonos. Во время настройки вам нужно будет внести некоторые изменения в оба приложения.
- **Siri:** вам понадобится приложение Apple Home. Добавьте совместимые с AirPlay2 колонки Sonos в приложение Apple Home, а затем используйте iPhone, iPad или Apple TV, чтобы попросить Siri воспроизвести музыку (в настоящее время доступна только Apple Music).

**Примечание:** голосовое управление пока поддерживается не во всех странах. Эта функция станет доступна, как только Sonos и голосовой сервис будут запущены в вашем регионе.

# Trueplay™

Функция Trueplay измеряет, как звук отражается от стен, мебели и других поверхностей в комнате, а затем настраивает динамик Sonos так, чтобы он звучал отлично, где бы вы его ни разместили.

Во время настройки выберите вариант Trueplay, который лучше всего подходит для вас и вашего помещения. Чтобы выполнить повторную настройку позже, перейдите в  > **Система**, выберите комнату и выберите **Trueplay**.

## Расширенная настройка

Расширенная настройка является индивидуальной и точной. Она занимает около 5 минут и использует микрофон на устройстве iOS (под управлением iOS 8 или более поздней версии), поэтому вы можете перемещаться по комнате, пока звук настраивается под ваше пространство.

**Примечание:** расширенная настройка — лучший выбор для больших помещений (в помещениях с открытой планировкой может потребоваться менее точная настройка).

## Быстрая настройка

Быстрая настройка выполняется быстро, легко и доступно. Она занимает около минуты и использует микрофон вашего устройства Sonos для определения окружающей обстановки, поэтому вам не нужно перемещаться по комнате во время настройки.

**Примечание:** функция быстрой настройки доступна как для iOS, так и для Android и является хорошим выбором для небольших комнат или помещений, где сложно передвигаться.

## Автоматическое воспроизведение

Портативные устройства Sonos, такие как Sonos Roam и Move, могут автоматически настраиваться. Функция Auto Trueplay использует микрофон вашего динамика для определения окружающей среды и периодической настройки, чтобы вы получали отличный звук, где бы ни находился ваш динамик и что бы вы ни слушали.

Перейдите в раздел  > **Система** и выберите свой портативный динамик, чтобы включить функцию Trueplay.

# Настройка стереопары

Подключите два динамика Sonos в одной комнате для более объёмного стереозвучания. Один динамик служит левым каналом, а другой — правым.

**Примечание:** динамики Sonos в стереопаре должны быть одного типа.

1. Расположите динамики на расстоянии от 2,5 до 3 метров друг от друга. Ваша любимая позиция для прослушивания должна находиться на расстоянии от 2,5 до 3,5 метров от парных динамиков — меньшее расстояние усиливает басы, большее расстояние улучшает стереоизображение.
2. Перейдите в  > Система.
3. Выберите один из динамиков, который вы хотите использовать в стереопаре, затем выберите **«Настроить стереопару»**, чтобы начать работу.

# Настройка окружения

Два динамика Sonos (одной модели) или усилитель Sonos и ваши любимые динамики, не относящиеся к Sonos, можно легко превратить в отдельные правый и левый каналы для домашнего кинотеатра.

1. Расположите каждый динамик объемного звучания примерно в 3 метрах от вашего любимого места для прослушивания, направив их в сторону зоны отдыха.
2. Перейдите в  > Система.
3. Выберите комнату со звуковой панелью и нажмите **Добавить объёмное звучание**, чтобы начать работу.

**Примечание:** если вы объедините комнаты в группы или создадите стереопару, у вас не будет объёмного звука.

## Настройки объемного звучания

Во время настройки объёмный звук оптимизируется для вашей комнаты. Эти настройки можно изменить:

---

<b>Окружает</b>	<b>Включите</b> или <b>выключите</b> объёмный звук.
-----------------	---

---

<b>Уровень телевизора</b>	Отрегулируйте громкость объёмного звучания для телевизора.
---------------------------	--

---

<b>Музыкальный уровень</b>	Отрегулируйте громкость объёмного звучания музыки.
----------------------------	--

---

---

---

## Воспроизведение музыки

**Ambient** (нежный) или **Full** (более громкий, полный диапазон). Не применяется при воспроизведении музыки Dolby Atmos.

# Настройки продукта

Вы можете настроить продукты Sonos в соответствии с окружающей обстановкой.

Перейдите в  > Система и выберите продукт.

---

## Название комнаты

Если вы переместите колонку в другую комнату, вы можете изменить её название в **настройках**.

---

## Отключите Wi-Fi

(недоступно для Sonos Era 100, Era 300 или портативных устройств)

Вы можете отключить Wi-Fi на колонке, когда она подключена к сети с помощью кабеля Ethernet. Это снижает энергопотребление и может улучшить подключение проводных колонок.

Для таких устройств, как Amp и Port, отключение Wi-Fi может снизить внутреннюю температуру, если они установлены в стойку или сложены друг на друга.

---

## Эквалайзер

Продукты Sonos поставляются с предустановленными настройками эквалайзера. Вы можете изменить настройки звука (басы, высокие частоты или громкость) в соответствии со своими предпочтениями.

---

---

## Trueplay

Trueplay адаптирует звук к окружающей обстановке и контенту. Портативные устройства могут автоматически настраиваться.

---

## Ограничение громкости

Вы можете установить максимальную громкость для каждой комнаты.

---

## Индикатор состояния

Отображает подключение динамика к Wi-Fi, показывает, когда звук выключен, и сигнализирует об ошибках.

**Примечание:** если подсветка мешает, вы можете отключить её в **настройках**.

---

## Сенсорное управление

Вы можете отключить сенсорное управление на колонке. Возможно, вы захотите сделать это, чтобы ребёнок или любопытный питомец не могли случайно изменить воспроизведение или громкость.

---

## Экономия заряда батареи

(только портативные устройства)

Чтобы продлить срок службы батареи, вы можете настроить автоматическое выключение портативного динамика вместо перехода в спящий режим. Он не будет отображаться в приложении Sonos до повторного включения.

---

---

## Линейный вход

(Продукты Sonos с возможностью линейного подключения)

При подключении проектора, проигрывателя, стереосистемы или другого аудиоустройства к продукту Sonos вы можете настроить эти параметры линейного входа:

- **Название источника:** Выберите имя для устройства линейного ввода.
- **Уровень входного сигнала:** отрегулируйте уровень входного сигнала, если громкость по умолчанию слишком низкая или искажённая.
- **Задержка звука:** добавьте задержку между источником линейного входа и Sonos, чтобы снизить вероятность возникновения проблем со звуком при воспроизведении линейного звука на сгруппированных динамиках.
- **Автовоспроизведение:** выберите комнату, если вы хотите, чтобы линейный звук автоматически включался при обнаружении Sonos сигнала на линейном входе.

## Аксессуары

Найдите идеальный аксессуар для вашей системы Sonos, который идеально подойдёт к вашим устройствам Sonos.

# Подставка Era 100

Специальная подставка для Sonos Era 100 надёжно удерживает колонку на месте.

- Фиксированная высота, оптимальная для окружения домашнего кинотеатра.
- Простая сборка.
- Канал в стойке скрывает кабель питания динамика для удобства прокладки кабелей.

## Что в коробке?

Каждая подставка Sonos Era 100 в сборе включает:

- 1 подставка для подставки
- 1 стойка-шест
- 1 платформа для динамиков
- 1 колпачок для стойки
- Монтажный комплект с 3 винтами (2 длинных, 1 короткий), 1 шайбой

**Примечание:** Колонки Sonos продаются отдельно.

## Что вам понадобится

- Крестообразная отвертка

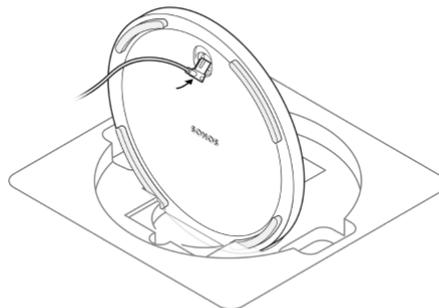
# Настройка

---

1

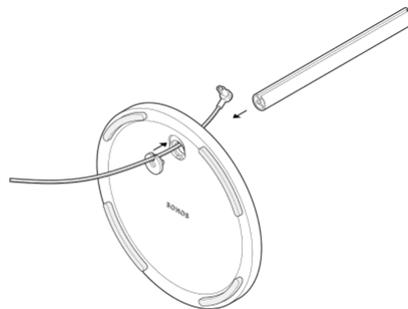
Достаньте всё из коробки и поместите основание в углубление в упаковке, чтобы зафиксировать его на следующие несколько шагов. Проденьте конец шнура питания Sonos Era 100, который крепится к колонке, через отверстие в основании подставки и в канал для стойки.

**Внимание:** эта подставка предназначена только для использования с Sonos Era 100.



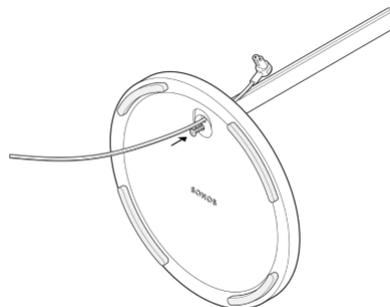
2

Расположите шайбу так, чтобы установочные штифты были направлены внутрь. Затем совместите стойку с основанием, ориентируясь на установочные штифты.



3

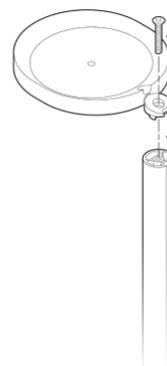
Прикрепите основание (с шайбой) к стойке с помощью 1 длинного винта (входит в комплект) и отвертки с крестообразным шлицем. Убедитесь, что шнур свободно скользит.



---

4

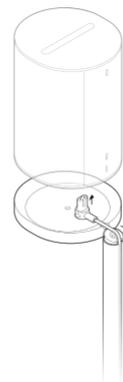
С помощью установочных штифтов расположите платформу динамика на стойке, затем прикрепите платформу динамика к стойке с помощью другого длинного винта (входит в комплект).



---

5

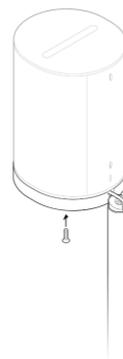
Подведите шнур питания к колонке и подключите его, затем аккуратно вставьте шнур питания в кабельный канал на стойке, двигаясь сверху вниз.



---

6

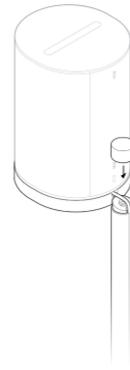
Прикрепите динамик к платформе с помощью короткого винта (входит в комплект).



---

7

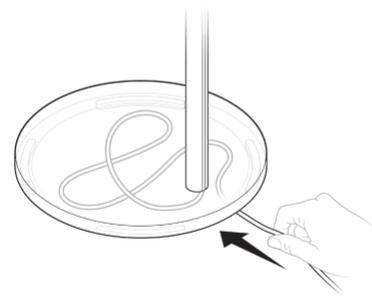
Наденьте колпачок на верхнюю часть стойки, чтобы скрыть шнур питания.



---

8

Подключите динамик к розетке, затем уберите лишний шнур под основание.



# Настенное крепление Era 100

- Простое в установке крепление для Sonos Era 100.
- Выдерживает вес вашего динамика и надежно фиксирует его на месте.
- Обеспечивает доступ к портам, кнопкам и сенсорному управлению, а также аккуратно прокладывает кабель динамика.
- Возможность гибкого позиционирования динамика для обеспечения наилучшего звучания.

**Важно:** это крепление предназначено для использования с Sonos Era 100 в вертикальном положении, так как акустические и беспроводные характеристики колонки оптимизированы для стандартного расположения на столе.

## Что в коробке?

Каждый комплект настенного крепления Sonos Era 100, изготовленный на заказ, включает в себя:

- 1 настенное крепление
- 1 настенный кронштейн
- 2 анкера для гипсокартона
- Монтажный комплект с 3 винтами (2 длинных винта для настенного кронштейна, 1 короткий винт для крепления динамика)

**Примечание:** Колонки Sonos продаются отдельно.

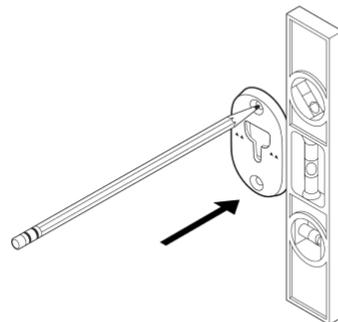
## Что вам понадобится

- Карандаш
- Уровень
- Крестообразная отвертка

# Настройка

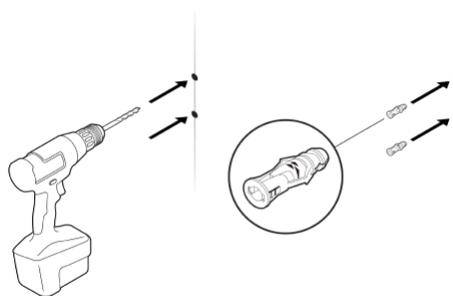
1

Приложите кронштейн к стене, используя уровень, чтобы убедиться, что он установлен ровно, и отметьте отверстия для шурупов. Снимите кронштейн.



2

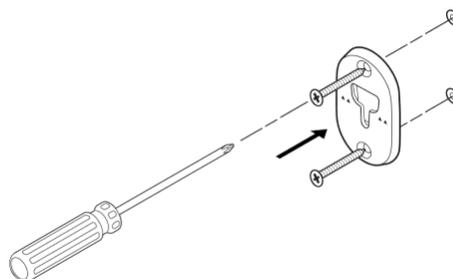
Если вы используете анкеры для стен, просверлите 2 направляющих отверстия сверлом 5/16 дюйма, начиная с верхнего отверстия. Затем вставьте анкеры для стен. (Не используйте анкеры для стен, если вы сверлите дерево или пластик.)



Если вы не используете анкеры для стен, найдите стойку и просверлите направляющие отверстия сверлом 9/64 дюйма.

3

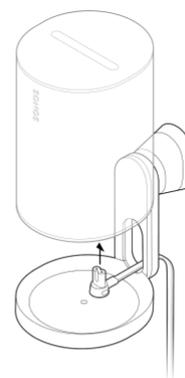
Приложите кронштейн к стене так, чтобы стрелки были направлены вверх. Закрепите его с помощью 2 длинных винтов для настенного кронштейна (входят в комплект) и электрической дрели или отвертки с крестообразным шлицем. Вкрутите верхний винт наполовину. Вкрутите нижний винт до конца, затем затяните верхний винт.



---

4

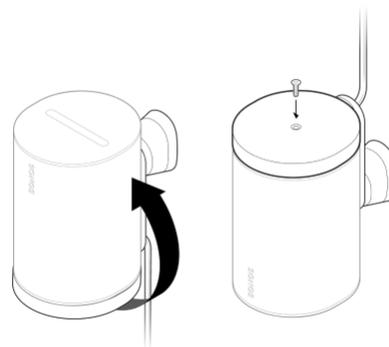
Протяните шнур питания через отверстие в задней части крепления и подключите его к динамику.



---

5

Поверните динамик на 180 градусов так, чтобы отверстие для винта было направлено вверх. Прикрепите динамик к креплению с помощью 1 короткого винта для крепления динамика (входит в комплект).



---

6

Совместите крепление с отверстием для кронштейна, сдвиньте крепление вниз и зафиксируйте его. Прежде чем убрать руку, убедитесь, что крепление и динамик надёжно закреплены.



---

7

Чтобы настроить оптимальный звук, разблокируйте динамик, повернув кольцо на креплении на 90° против часовой стрелки. Переместите динамик, затем поверните кольцо на 90° по часовой стрелке, чтобы зафиксировать его.



# Технические характеристики

---

**Функция**

**Описание**

---

Аудио

---

**Усилитель**

Три цифровых усилителя класса D.

---

**Твитер**

Два направленных под углом твитера обеспечивают чёткую и точную передачу высоких частот и отдельное звучание правого и левого каналов.

---

**Низкочастотный динамик**

Один среднечастотный динамик обеспечивает точное воспроизведение средних частот вокала, а также глубоких насыщенных басов.

---

**Стереопара**

Превратите два динамика в отдельные динамики левого и правого каналов для создания более широкого и глубокого звука.

---

**Домашний кинотеатр**

Добавьте два динамика Era 100 в качестве сателлитов для полноценного объёмного звучания.

---

---

**Функция****Описание**

---

**Микрофоны**

- Микрофонная решетка дальнего действия
- Все микрофоны, включая голосовое управление, можно отключить с помощью переключателя микрофона на задней панели колонки.

**Голосовое управление**

- Встроенное голосовое управление. Работает с Amazon Alexa и Sonos Voice Control.
- Если индикатор голосового управления не горит, голосовые помощники не работают, но другие функции, зависящие от микрофона, такие как быстрая настройка Trueplay, по-прежнему активны.

**Регулируемый эквалайзер**

Используйте приложение Sonos для настройки низких, высоких частот и громкости.

**Trueplay™**

Это программное обеспечение измеряет акустику помещения, а затем настраивает эквалайзер. Совместимо с устройствами iOS и Android. (Переключатель микрофона должен быть включён.)

---

---

---

**Функция**

**Описание**

---

## ПИТАНИЕ / ПОДКЛЮЧЕНИЕ

---

**Wi-Fi**

**Использование Sonos S2:**

подключение к Wi-Fi с помощью любого маршрутизатора с поддержкой 802.11a/b/g/n/ac/ax 2,4/5 ГГц.

---

**Bluetooth**

Bluetooth 5.0 поддерживает потоковую передачу звука с любого устройства с поддержкой Bluetooth.

Нажмите кнопку Bluetooth для сопряжения с устройством Bluetooth.

---

**Источник питания**

Автоматический переключатель 100–240 В ~ 50–60 Гц, универсальный вход переменного тока 1 А.

---

**Порт USB-C**

Один порт USB-C.

- Подключите источник звука с помощью вспомогательного кабеля и адаптера Sonos Line-In.
  - Подключите маршрутизатор с помощью кабеля Ethernet и комбинированного адаптера Sonos. (Все аксессуары продаются отдельно.)
- 
-

<b>Функция</b>	<b>Описание</b>
<b>Процессор</b>	Четырехъядерный процессор 1,4 ГГц A-55
<b>Память</b>	1 ГБ SDRAM 8 ГБ NV
<b>Sonos S2</b>	Настройка и управление с помощью приложения Sonos последнего поколения.
<b>Линейный вход</b>	С помощью адаптера Sonos Line-In вы можете подключить свои устройства через аудиоразъем 3,5 мм (адаптер приобретается отдельно).
<b>Apple AirPlay 2</b>	Работает с AirPlay 2 на устройствах Apple с iOS 11.4 и более поздними версиями.
<b>ПОДРОБНАЯ ИНФОРМАЦИЯ / РАЗМЕРЫ</b>	
<b>Размеры (В x Ш x Г)</b>	182,5 x 120 x 130,5 мм / 7,18 x 4,72 x 5,13 дюйма
<b>Вес</b>	4,85 фунта / 2,2 кг
<b>Рабочая температура</b>	От 32 ° до 104 ° F / (от 0 ° до 40 ° C)

---

Функция	Описание
Температура хранения	От -4° до 158° по Фаренгейту / от -20° до 70° по Цельсию
Влагостойкий	Предназначен для использования в условиях высокой влажности, например, в ванной комнате с включённым душем. (Он не является водонепроницаемым или водостойким.)
Отделка изделия	Белый с белой решеткой радиатора; черный с черной решеткой радиатора
Содержимое упаковки	Sonos Era 100, кабель питания длиной 2 м (6 футов), руководство по быстрому запуску

---

**Примечание:** Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

# Важная информация по технике безопасности

1. Прочтите эти инструкции.
2. Сохраните эти инструкции.
3. Обращайте внимание на все предупреждения.
4. Следуйте всем инструкциям.
5. Не используйте данное устройство вблизи воды.
6. Протирайте только сухой мягкой тканью. Бытовые чистящие средства или растворители могут повредить покрытие ваших устройств Sonos.
7. Не закрывайте никакие вентиляционные отверстия. Устанавливайте в соответствии с инструкциями производителя.
8. Не устанавливайте вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, плиты или другие устройства, выделяющие тепло.
9. Не допускайте, чтобы кабель питания перегибался или пережимался, особенно в местах подключения к розеткам и в точках выхода из устройства.
10. Используйте только насадки / аксессуары, указанные производителем.
11. Отключайте это устройство от сети во время грозы или если оно не используется в течение длительного времени.
12. В этом изделии нет деталей, которые пользователь мог бы отремонтировать самостоятельно. Не открывайте и не разбирайте его, не пытайтесь ремонтировать или заменять какие-либо компоненты. Для обслуживания обращайтесь к квалифицированному персоналу Sonos. Обслуживание требуется, если устройство каким-либо образом повреждено, например, если повреждён кабель питания или вилка, если на устройство была пролита жидкость или в него попали посторонние предметы, если устройство подверглось воздействию дождя или влаги, если оно работает неправильно или если его уронили.
13. Сетевой штекер должен быть под рукой для отключения оборудования.

14. **Предупреждение:** во избежание возгорания или поражения электрическим током не подвергайте данное устройство воздействию дождя или влаги.
15. Не подвергайте устройство воздействию капель или брызг и не ставьте на него предметы, наполненные жидкостью, например вазы.
16. Для соблюдения ограничений FCC на радиочастотные излучения соединения между этим устройством и внешним оборудованием должны выполняться с помощью экранированного кабеля.